

講授語言 Language Medium	普通話及英語（設有即時傳譯） Putonghua and English (Simultaneous interpretation will be provided)
證書 Certificate	凡出席整個研討會的參加者將獲主辦單位發出出席證書 Certificate of Attendance will be issued for participants attending all sessions of the conference
教練延續培訓時數 Continuing Coach Education Hours Earning	香港教練培訓委員會認可教練延續培訓時數為十二小時 The Hong Kong Coaching Committee will grant 12 hours of Continuing Coach Education Activity for accredited coaches
查詢 Enquiries	852 - 2681 6289 余小姐 852 - 2681 6289 Miss Yu

備註 Remarks

- 主辦機構將在活動期間進行攝錄，其授權機構或贊助團體可使用、分發及/或複製有關資料，照片或錄影，以作推廣用途。
The Organizer will arrange video recording during the conference and its authorized agents and the programme sponsor(s) may use, distribute and/or reproduce related materials for promotional purposes.
- 有關活動的內容及講題次序在需要情況下會作出修改。
The Organizer reserves the right to modify the conference's contents and presentation order (or any part thereof) without any notice.
- 報名一經接納，不得更改、取消或將名額轉讓他人，所繳費用亦恕不退回。
Once the enrolment has been accepted, enrolment fee is neither refundable nor transferable.
- 有關的個人資料只會用於與是次報名有關的用途。
Personal data provided will be confined to processing application only.

第二十六屆 賽馬會精英教練員研討會（北京） 26th Jockey Club Elite Coaches Conference (Beijing)

主題 Topic	運動員選材 Talent Identification
日期 Date	二零一八年十月十四日至十七日 14 - 17 Oct 2018
地點 Venue	北京體育大學 Beijing Sport University
費用 Fee	港幣\$3,800* 包括報名費、來回香港及北京機票、 北京體育大學住宿（雙人房）、膳食及參觀 Including enrolment fee, Hong Kong and Beijing flight ticket (round trip), accommodation at Beijing Sport University (twin room), meals and visits
截止報名日期 Enrolment Deadline	二零一八年九月十四日（星期五） 14 September 2018 (Friday)

* 行政費用由香港賽馬會慈善信託基金捐助
Administration fee is funded by Hong Kong Jockey Club Charities Trust

名額有限，先到先得
On a first come, first served basis

主辦機構
Organised by



協辦單位
Co-organised by



捐助機構
Funded by



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust
同心 同步 同進 RIDING HIGH TOGETHER

程序表

第一天：十月十四日 (星期日)	
下午	參加者到達
1830 – 2000	晚餐*
第二天：十月十五日 (星期一)	
1000 – 1030	參加者登記
1030 – 1045	開幕式
1045 – 1145	講題：運動員轉項對其精英運動發展的好處 講者：Troy Engle 先生 (新加坡體育理事會教練發展總監)
1200 – 1330	午餐*
1330 – 1430	講題：中國運動員轉項之發展與實踐 講者：陳小平教授 (中國國家體育總局體育科學研究所特聘研究員)
1445 – 1745	兩地教練團交流
1800 – 1930	晚餐*
第三天：十月十六日 (星期二)	
0900 – 0930	參加者登記
0930 – 1030	講題：中國運動員之發展途徑 – 跆拳道案例 講者：陳立人先生 (北京體育大學副校長，原中國國家跆拳道總教練)
1030 – 1130	講題：早期選材計劃乃取勝之道？ 講者：曾子健先生 (香港體育學院高級運動選材副主任)
1145 – 1330	午餐*
1330 – 1430	講題：日本國家隊之「奧運及殘疾人奧運」綜合運動員選材及育材計劃 講者：衣笠泰介博士 (日本體育理事會精英體育中心，運動員進程發展計劃高級科學家)
1445 – 1745	參觀北京體育大學
1800 – 1930	晚餐*
第四天：十月十七日 (星期三)	
0930 – 1000	參加者登記
1000 – 1400	參觀周邊旅遊景點 (午餐由參加者自行安排)
下午	參加者離開北京

* 早、午、晚餐安排於北京體育大學飯堂

Rundown

Day 1: 14 October (Sunday)	
Afternoon	Arrival of Participants
1830 – 2000	Dinner*
Day 2: 15 October (Monday)	
1000 – 1030	Registration
1030 – 1045	Opening Ceremony
1045 – 1145	Topic: The benefits of talent transfer as a pathway to elite performance Speaker: Mr. Troy Engle (Director of CoachSG, Singapore Sport Institute, Sport Singapore)
1200 – 1330	Lunch*
1330 – 1430	Topic: Development and practice of talent transfer in China Speaker: Professor Chen Xiao Ping (Distinguished Research Fellow of China Institute of Sport Science, General Administration of Sport of China)
1445 – 1745	Exchange between China and Hong Kong Coaches
1800 – 1930	Dinner*
Day 3: 16 October (Tuesday)	
0900 – 0930	Registration
0930 – 1030	Topic: Development pathways of athletes in China – a case study of Taekwondo Speaker: Mr. Chen Li Ren (Vice-President of Beijing Sport University, Former Head Coach of China Taekwondo Team)
1030 – 1130	Topic: Sports specialization at young ages – road to success? Speaker: Mr. Nelson Tsang (Senior Talent Identification Officer, Hong Kong Sports Institute)
1145 – 1330	Lunch*
1330 – 1430	Topic: Integrated national talent identification and development program for Olympic and Paralympic athletes in Japan Speaker: Dr. Taisuke Kinugasa (Senior Pathway Scientist, Athlete Pathway Development Project, Japan High Performance Sport Centre, Japan Sport Council)
1445 – 1745	Visit at Beijing Sport University
1800 – 1930	Dinner*
Day 4: 17 October (Wednesday)	
0930 – 1000	Registration
1000 – 1400	Sightseeing (Lunch to be arranged by individual participants)
Afternoon	Departure of Participants

* All meals are arranged at Beijing Sport University's canteen